

# You can't ~~X~~ shape London's future.



थोरै ~~X~~ ले ठूलो फरक पार्न सक्छ।

लन्डनको मेयर र लन्डन विधानसभा  
चुनावमा आफ्नो छाप बनाउनुहोस्

**2 मे 2024**

मतदान गर्नका लागि फोटो  
परिचय पत्र ल्याउनुहोस्।

**[londonelects.org.uk](http://londonelects.org.uk)**  
मा थप जानकारी पाउनुहोस्



2 मे 2024 मा, लन्डनमा बस्ने मानिसहरूले लन्डनको मेयर र लन्डन विधानसभाका 25 जना सदस्यहरूलाई मतदान गर्न सक्छन्।

मेयरको काम भनेको लन्डनलाई शहरमा भ्रमण गर्ने, बस्ने वा काम गर्ने सबैका लागि राम्रो ठाउँ बनाउनु हो।

यसमा नीतिहरू विकास गर्ने, बजेटहरू सेट गर्ने, प्रमुख कार्यक्रमहरूका निरीक्षण गर्ने र लन्डनलाई विश्वभरि चैंपियन बनाउने समावेश छ - सबै मेयरको दृष्टिकोण अनुरूप र लन्डन र लन्डनवासीहरूका हितमा।

लन्डन विधानसभा 25 जना सदस्यहरू मिलेर बनेको छ जसमा 11 जना सम्पूर्ण राजधानीको प्रतिनिधित्व गर्दछन् र 14 जना लन्डनको निर्वाचन क्षेत्रहरूद्वारा चुनिएका छन्।

सभाले सिटी हलमा लन्डनवासीहरूका आँखा र कानको रूपमा काम गर्छ। सदस्यहरूले मेयरल रणनीतिहरू, निर्णयहरू र कार्यहरू जाँच गरेर तिनीहरू सार्वजनिक हितमा छन् भनेर सुनिश्चित गर्न मेयरलाई जवाफदेही बनाउँछन्।

## मतदान कहिले गर्ने

2 मे 2024 मा, मतदान केन्द्रहरू बिहान 7 बजे देखि 10 बजेसम्म खुला रहनेछन्। तपाईंले आफ्नो मत हाल्नको लागि पर्याप्त समयमा पुग्ने लक्ष्य राख्नुपर्छ। तपाईंले मतदान गर्नका लागि आफ्नो फोटो परिचय पत्र ल्याउनुपर्छ। अर्को पृष्ठमा थप पत्ता लगाउनुहोस्। यदि तपाईं हुलाकद्वारा मतदान गर्दै हुनुहुन्छ भने, तपाईंले निर्वाचन अघि आफ्नो मतपत्र प्राप्त गर्नुहुनेछ। तपाईंले 2 मे 2024 मा राति 10 बजेभित्र तिनीहरूलाई फिर्ता गर्नु पर्दछ।

## कसले मतदान गर्न सक्छन्

तपाईं मतदान गर्न सक्नुहुन्छ यदि तपाईं:

- 2 मे 2024 मा 18 वर्ष वा सोभन्दा बढी उमेरको हुनुहुन्छ
- तपाईं बेलायती, युरोपेली संघ वा योग्य कमनवेल्थ नागरिक हुनुहुन्छ जुन लन्डनमा बस्ने 16 अप्रिल 2024 सम्म मतदान गर्न दर्ता गरिएको छ भने

तपाईंले [gov.uk/register-to-vote](https://gov.uk/register-to-vote) मा मतदान गर्न दर्ता गर्न सक्नुहुन्छ वा आफ्नो बरोको निर्वाचन दर्ता कार्यालयमा सम्पर्क गर्न सक्नुहुन्छ।

## कहाँ मतदान गर्ने

तपाईंले मतदान गर्न सक्ने 3 वटा तरिकाहरू छन्।



### 1 तपाईंको मतदान केन्द्रमा:

- मे 2 अघि तपाईंलाई आफ्नो मतदान केन्द्रको विवरण सहितको 'मतदान कार्ड' पठाइनेछ।
- तपाईंले यो कार्डमा उल्लेखित मतदान केन्द्रमा मात्र मतदान गर्न सक्नुहुन्छ।
- मतदान केन्द्रका कर्मचारीले तपाईंलाई फोटो परिचय पत्र देखाउन आग्रह गर्नेछन्। तिनीहरूले जाँच गर्नेछन् कि तपाईं आफ्नो परिचय पत्रमा फोटोसँग मिल्दोजुल्दो हुनुहुन्छ र तपाईंको नाम मतदाता दर्तामा छ।
- मतदान केन्द्रका कर्मचारीले तपाईंलाई आवश्यक परेको खण्डमा तपाईंको मतपत्र बुझ्न सहयोग गर्न सक्छन्।
- तपाईंले आफ्नो मतदान कार्ड आफ्नो साथमा मतदान केन्द्रमा लैजानु पर्दैन तर यसले कर्मचारीहरूलाई मद्दत गर्दछ।

### फोटो परिचय पत्रको स्वीकृत फारमहरू

मतदान केन्द्रमा मतदान गर्दा तपाईं फोटो परिचय पत्रको निम्न मध्ये कुनै पनि प्रयोग गर्न सक्नुहुनेछ।

### अन्तराष्ट्रिय यात्रा

संयुक्त अधिराज्य, कुनै पनि च्यानल टापुहरू, आइल अफ म्यान, ब्रिटिश ओभरसीज टेरिटोरी, युरोपेली आर्थिक क्षेत्र (EEA) राज्य वा राष्ट्रमंडल देश (आयरिश पासपोर्ट कार्ड सहित) द्वारा जारी गरिएको राहदानी।

### गाडी चलाउने र पार्क गर्ने

संयुक्त अधिराज्यद्वारा जारी गरिएको सवारीचालक अनुमतिपत्र, कुनै पनि च्यानल टापुहरू, आइल अफ म्यान वा EEA राज्य (यसमा अस्थायी सवारीचालक अनुमतिपत्र समावेश छ) एउटा ब्लू ब्याज।

## स्थानीय यात्रा

- संयुक्त अधिराज्य सरकारद्वारा वित्त पोषित वृद्ध व्यक्तिको बस पास
- संयुक्त अधिराज्य सरकारद्वारा वित्त पोषित अपाङ्गता भएका व्यक्तिको बस पास
- संयुक्त अधिराज्य सरकारद्वारा वित्त पोषित ओएस्टर 60+ कार्ड
- स्वतन्त्रता पास
- स्कटिश राष्ट्रिय हकदार कार्ड सहूलियतपूर्ण यात्राको उद्देश्यका लागि जारी गरिएको छ (60+, असक्षम वा 22 भन्दा कम उमेरकाहरूका लागि बस पास सहित)
- 60 र सो भन्दा बढीको वेल्श कन्सेसनरी यात्रा कार्ड
- अपाङ्गता भएका व्यक्तिको वेल्श कन्सेसनरी यात्रा कार्ड
- उत्तरी आयरल्याण्डमा जारी गरिएको वरिष्ठ स्मार्टपास
- दर्ता गरिएको अन्धो स्मार्टपास वा नेत्रहीन व्यक्तिको स्मार्टपास उत्तरी आयरल्याण्डमा जारी गरिएको छ
- उत्तरी आयरल्याण्डमा जारी गरिएको युद्ध अक्षमता स्मार्टपास
- उत्तरी आयरल्याण्डमा जारी गरिएको 60+ स्मार्टपास
- उत्तरी आयरल्याण्डमा जारी गरिएको आधा भाडा स्मार्टपास

## उमेरको प्रमाण

परिचय पत्रमा उमेर मानक योजना होलोग्राम (पास कार्ड) भएको प्रमाण।

## सरकारद्वारा जारी अन्य कागजातहरू

- बायोमेट्रिक अध्यागमन कागजात
- EEA राज्य द्वारा जारी राष्ट्रीय परिचय पत्र
- उत्तरी आयरल्याण्डमा जारी गरिएको मतदाता परिचयपत्र

मतदाता प्राधिकरणको प्रमाणपत्र: <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/voter-id/applying-a-voter-authority-certificate>

बेनामी मतदाता कागजात: <https://www.electoralcommission.org.uk/i-am-a/voter/register-vote/register-vote-anonymously#>

## बेनामी मतदाताको कागजात

यदि तपाईंसँग फोटो परिचय पत्रको स्वीकृत फारम छैन भने तपाईं निःशुल्क मतदाता आईडी कागजातको लागि आवेदन गर्न सक्नुहुनेछ, जसलाई मतदाता प्राधिकरण प्रमाणपत्र भनिन्छ, यदि:

- तपाईंसँग फोटो परिचय पत्रको स्वीकृत फारम छैन
- तपाईं निश्चित हुनुहुन्न कि तपाईंको फोटो परिचय पत्र अझै पनि तपाईं जस्तै देखिन्छ कि देखिदैन
- तपाईं कुनै अन्य कारणको लागि परिचय पत्रको अवस्थित फारम प्रयोग गर्ने बारे चिन्तित हुनुहुन्छ, जस्तै लिङ्ग मार्करको प्रयोग

आवेदन दिने अन्तिम मिति 24 अप्रिल साँझ 5 बजेसम्म रहेको छ।

[electoralcommission.org.uk](http://electoralcommission.org.uk)

## मा थप पत्ता लगाउनुहोस् पुरानो फोटो परिचय पत्र

तपाईं अझै पनि आफ्नो फोटो परिचय पत्र प्रयोग गर्न सक्नुहुनेछ यदि यो पुरानो छ भने, जबसम्म यो तपाईं जस्तै देखिन्छ।

तपाईंको आईडीमा भएको नाम तपाईंले मतदान गर्न दर्ता गर्नुभएको नाम नै हुनुपर्छ।

यदि तपाईं व्यक्तिगत रूपमा मतदान केन्द्रमा जान सक्नुहुन्न भने, तपाईं हुलाक वा प्रोक्सीद्वारा मतदान गर्न आवेदन दिन सक्नुहुन्छ।



## 2 हुलाकद्वारा:

- तपाईंको मतपत्र निर्वाचनको दिनभन्दा लगभग एक हप्ता अघि तपाईंलाई पठाइनेछ।
- तपाईंको मतहरू चिन्ह लगाउनुहोस् र तिनीहरूलाई फिर्ता पठाउनुहोस् ताकि तिनीहरू 2 मे 2024 मा राती 10 बजे भन्दा पहिले आइपुग्छन्।
- तपाईंले आफ्नो हस्ताक्षर र जन्म मितिको साथ सुरक्षा घोषणा पूरा गर्न सम्झनु पर्छ।
- यदि तपाईंले समयमै आफ्नो मत फिर्ता गर्नुभएन भने, तिनीहरू गणना गरिने छैनन्।
- यदि तपाईंले तिनीहरूलाई पोस्ट गर्न बिर्सनुभएको छ भने तपाईंले आफ्नो पूरा हुलाक भोट मतदान गर्न दर्ता भएको बरोको कुनै पनि मतदान केन्द्र वा तपाईंको बरोको निर्वाचन दर्ता कार्यालयमा लैजान सक्नुहुन्छ।
- हातले आफ्नो हुलाक मत फिर्ता गर्दा तपाईंले छोटो फारम पूरा गर्न आवश्यक हुनेछ। कृपया यसका लागि समय दिनुहोस्।

नयाँ हुलाकद्वारा मतदान आवेदनहरू र अवस्थित हुलाक वा प्रोक्सी मतदानहरूमा परिवर्तनहरूका लागि अन्तिम म्याद 17 अप्रिल 2024 मा 5 बजेसम्म हो।

[gov.uk/apply-postal-vote](https://gov.uk/apply-postal-vote) मा जानुहोस् वा आफ्नो बरो निर्वाचन दर्ता कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्।



## 3 प्रोक्सी प्रयोग गर्दै:

- यदि तपाईं मतदान केन्द्रमा पुग्न सक्षम हुनुहुन्न भने तपाईंले विश्वास गर्ने कसैलाई आफ्नो प्रोक्सी हुन सोध्न सक्नुहुन्छ।
- यसको अर्थ तिनीहरूले तपाईंको पक्षमा मतदान गर्न सक्दछन् तर तपाईंले उनीहरूलाई बताउन आवश्यक छ कि तपाईं कसलाई मतदान गर्न चाहनुहुन्छ।

प्रोक्सी (हुलाकद्वारा प्रोक्सी वा आपतकालीन प्रोक्सीहरू होइन) द्वारा मतदान गर्न नयाँ आवेदनहरू प्राप्त गर्ने अन्तिम मिति 24 अप्रिल 2024 मा साँझ 5 बजेसम्म हो।

आपतकालीन प्रोक्सी आवेदनहरू प्राप्त गर्ने अन्तिम म्याद 2 मे 2024 मा साँझ 5 बजेसम्म हो।

[gov.uk/apply-proxy-vote](https://gov.uk/apply-proxy-vote) मा जानुहोस् वा आफ्नो बरो निर्वाचन दर्ता कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्।

[londonelects.org.uk](https://londonelects.org.uk) मा थप थाहा पाउनुहोस्

@LondonElects

#LondonVotes

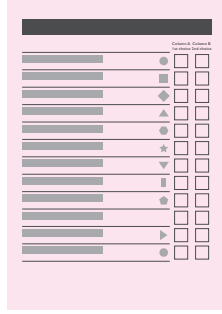


## मतदान कसरी गर्ने

तपाईंलाई लन्डनको मेयर र लन्डन विधानसभा निर्वाचनमा मतदान गर्न 3 मतपत्रहरू दिइनेछः

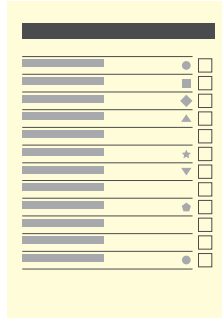
### लन्डनको मेयर (गुलाबी मतपत्र):

- तपाईं लन्डन को मेयर को होस् भनि चाहनुहुन्छ छान्नुहोस्।
- **आफ्नो मनपर्ने उम्मेदवारको छेउमा [X]** चिन्ह लगाउनुहोस्। एउटा मात्र छनौट गर्नुहोस्।
- विगतका वर्षहरूमा मेयरको लागि दोस्रो छनौट गर्न सम्भव भएको छ। अब त्यस्तो अवस्था छैन।



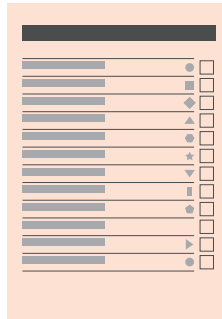
### निर्वाचन क्षेत्र लन्डन विधानसभा सदस्य (पहेँलो मतपत्र):

- तपाईं लन्डन विधानसभामा आफ्नो स्थानीय क्षेत्र प्रतिनिधित्व गर्न चाहनुहुन्छ कसलाई चयन गर्नुहोस्।
- एक जना उम्मेदवारलाई मात्र मतदान गर्नुहोस्।
- **तपाईंको छनौटको छेउमा [X]** चिन्ह लगाउनुहोस्।



### लन्डन-व्यापी विधानसभा सदस्य (सुन्तला रंगको मतपत्र):

- तपाईं लन्डन विधानसभामा सम्पूर्ण लन्डनको प्रतिनिधित्व गर्न चाहनुहुन्छ कसलाई रोज्नुहोस्।
- एक पटक मात्र मतदान गर्नुहोस्।
- **तपाईंको छनौटको छेउमा [X]** चिन्ह लगाउनुहोस्।



## थप जानकारी

अप्रिल 2024 मा, लन्डनमा मतदान गर्न दर्ता भएका सबैजनाले निर्वाचन पुस्तिका प्राप्त गर्नेछन्। यसले लन्डन विधानसभाका सबै उम्मेदवारहरूका सूची बनाउनेछ, मेयरल उम्मेदवारहरूबाट मिनी-घोषणापत्र प्रदान गर्न छनौट गर्ने मिनी-घोषणापत्रहरू समावेश गर्दछ र तपाईंलाई कहाँ र कसरी मतदान गर्ने भन्ने बारे मुख्य जानकारी दिनेछ। यो तपाईंको ढोकाबाट आउँदैछ भनेर हेर्नुहोस्।

थप जानकारीको लागि [londonelects.org.uk](http://londonelects.org.uk) मा जानुहोस् वा आफ्नो बरो निर्वाचन दर्ता कार्यालयमा सम्पर्क गर्नुहोस्।